

**ISTRUZIONI DI MONTAGGIO • MOUNTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE • INNENMONTAGE • INSTRUCCIONES PARA EL MONTAJE**

ANTENNA A VETRO INTERNA DUAL BAND - UNIVERSALE

Dimensioni elemento ricetrasmittente: 11,5 x 2,2 cm. / Cavo coassiale RG174 lunghezza 2,5 m terminato con connettore FME.
Applicazioni: GSM (900 MHz) - DCS (1800 MHz)

DUAL BAND PATCH ANTENNA - UNIVERSAL

*Transmitter-receiver element size: 11.5 x 2,2 cm. / Cable coaxial ,RG 174 length 2,5 m, FME connector cablehead.
Applications: GSM (900 MHz) - DCS (1800 MHz).*

ANTENNE FLEXIBLE POUR HABITACLE - UNIVERSEL

*Dimensions de l'émetteur-récepteur: 11,5 x 2,2 cm. / Câble coaxial RG174 - longueur 2,5 m avec connecteur FME.
Application: GSM (900 MHz) - DCS (1800 MHz).*

SCHEIBENANTENNE, AN DER SCHEIBENINNENSEITE ANZUBRINGEN - UNIVERSAL

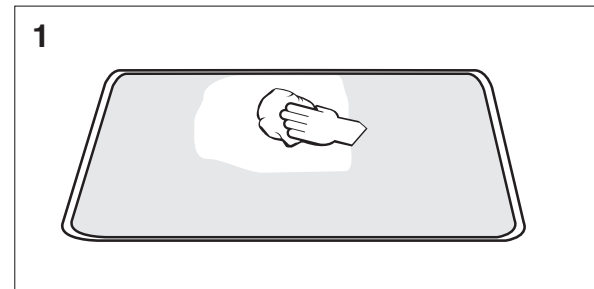
*Abmessungen des Empfangs und Sendeelements: 11,5 x 2,2 cm. / Coaxial-Kabel RG174 - Länge 2,5 m mit Steckverbinder FME.
Anwendungen: GSM (900 MHz) - DCS (1800 MHz).*

ANTENA PARA CRISTAL DE INTERIOR - UNIVERSAL

*Dimensiones del elemento transmisor-receptor: 11,5 x 2,2 cm / Cable coaxial RG 174 - Longitud 2,5 m terminado con conector FME.
Aplicaciones: GSM (900 MHz) - DCS (1800 MHz).*

FIG. 1

- I** Prima di procedere all'applicazione dell'antenna, rendere perfettamente pulita ed asciutta la zona di applicazione.
- GB** Before applying the antenna, clean and dry application area perfectly.
- F** Avant d'appliquer l'antenne, nettoyer et essuyer parfaitement la zone pour l'application.
- D** Vor Anbringen der Antenne, die betreffende Stelle mittels beigelegtem Saueberungstuch gruendlichst reinigen und trocknen.
- E** Antes de colocar la antena limpiar y secar perfectamente la zona de instalación.



- D** Das Kabel der Antenne zwischen die Gummidichtung und die Windschutzscheibe fügen.
- E** Colocar el cable de la antena entre la guarnición y el parabrisa.



FIG. 4

- I** Collegare l'antenna all'apparecchio telefonico.
- GB** Connect the antenna to the phone.
- F** Brancher l'antenne à l'appareil téléphonique.
- D** Die Antenne am Telefongerät anschließen.
- E** Die Antenne am Telefongerät anschließen.

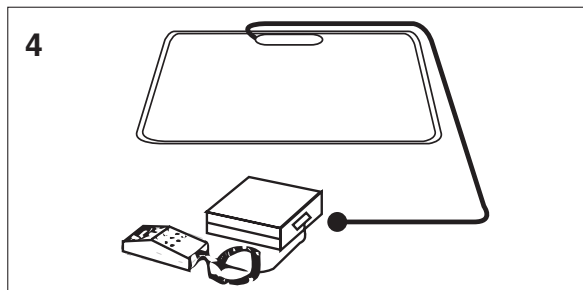


FIG. 2

- I** Togliere la carta siliconata di protezione degli adesivi.
- GB** Eliminate silicone protection strips from the adhesive surfaces.
- F** Enlever le papier siliconé de protection de dessus la surface collante.
- D** Die Silikon-Streifen von den Klebestellen abziehen.
- E** Quitar el papel parafinaldo protector de las partes adhesivas.

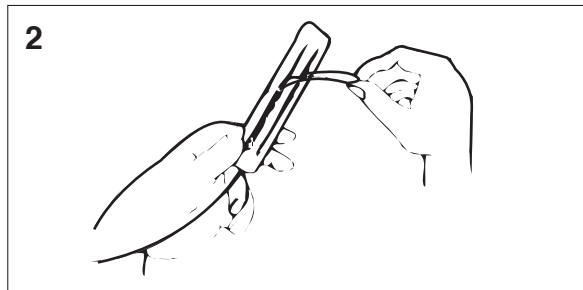


FIG. 3

- I** Inserire il cavo dell'antenna tra la guarnizione e il parabrezza.
- GB** Insert antenna cable between rubber gasket and windshield.
- F** Introduire le câble de l'antenne entre la garniture et le parebrise.

